

Distr.: General
17 October 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون

اللجنة الخامسة

البند ١٠٥ (ج) من جدول الأعمال

تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة

الفرعية وتعيينات أخرى

إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

مذكرة من الأمين العام

١ - على النحو المبين في الوثيقة A/63/103 المؤرخة ١٩ آذار/مارس ٢٠٠٨، سيكون من الضروري أن تُقر الجمعية العامة في دورتها الحالية تعيين الأمين العام ثلاثة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في لجنة الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ نتيجة لانتهاؤ مدة عضوية ماساكازو أريكاوا (اليابان)، ومداف دار (الهند)، ونمير أ. قيردار (العراق)؛ وعضو مخصص هو إيفان بيكتيه (سويسرا)؛ وشخصين لملء الشاغرين نتيجة استقالة خيالا نكغولا (جنوب أفريقيا) وأفسانه بيشلوس (جمهورية إيران الإسلامية) في تموز/يوليه ٢٠٠٧.

٢ - ووفقاً لأحكام المادة ٢٠ من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وبعد التشاور مع مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، يعرض الأمين العام على الجمعية العامة، للإقرار، إعادة تعيين السيد أريكاوا والسيد دار والسيد قيردار كأعضاء عاديين لمدة ثلاث سنوات، وإعادة تعيين السيد بيكتيه كعضو مخصص لمدة سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. والسيد أريكاوا هو الرئيس والمدير الممثل لشركة



”إم كيوب“ للحلول الاستثمارية (Mcube Investment Solutions) في اليابان وقد عمل في لجنة الاستثمارات منذ عام ٢٠٠٥. والسيد دار هو الشريك المدير لشركة ”تراكسيس بارتنز“ المحدودة المسؤولة (Traxis Partners, LLC)، وقد عمل في اللجنة منذ عام ٢٠٠٦. والسيد قيرداد هو المؤسس والرئيس التنفيذي وكبير الموظفين التنفيذيين لشركة ”إنفستكورب“ (Investcorp)، في نيويورك ولندن والبحرين، وقد عمل في اللجنة منذ عام ٢٠٠٦. وإيفان بيكتيه هو الشريك المدير الأقدم لمؤسسة بيكتيه وشركاه (Pictet & Cie)، وقد عمل في اللجنة كعضو مخصص منذ عام ٢٠٠٥.

٣ - وبعد التشاور مع مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، يعرض الأمين العام على الجمعية العامة، للإقرار، تعيين لينا ك. موهولو (بوتسوانا)، محافظة مصرف بوتسوانا، كعضوة عادية لتحل محل السيد نغكولا؛ والسيد سيمون جيانغ (الصين)، مؤسس ورئيس شركة ”ساير سيتي“ الدولية المحدودة (CyberCity International Limited) ورئيس شركة ”فيجن سينتشرى“ (Vision Century Corporation)، كعضو مخصص ليحل محل السيدة بيشلوس ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

٤ - وترد في مرفق هذه الوثيقة بيانات السير الذاتية للأشخاص المطلوب إقرار تعيينهم.

ماساكازو أريكوا

الحياة الوظيفية

الرئيس والمدير الممثل، شركة "إم كيوب" للحلول الاستثمارية (Mcube Investment Solutions)، اليابان	٢٠٠٦
عضو مجلس الإدارة المنتدب، قسم تخطيط أنظمة المعاشات العالمية، شركة سوني، طوكيو	٢٠٠٣
الرئيس والمدير الممثل، شركة سوني العالمية لإدارة أنظمة المعاشات التقاعدية	٢٠٠٢
الرئيس وعضو مجلس الإدارة، شركة سوني العالمية للخدمات المالية، شركة خاصة ذات مسؤولية محدودة (Sony Global Treasury Services Plc.)	٢٠٠١
عضو مجلس إدارة شركة "مونيكس أونلاين" لتجارة الأوراق المالية (MonexOnline Securities Trading Company)	١٩٩٨
عضو مجلس إدارة شركة سوني الدولية للتمويل (Sony Finance International)	١٩٩٧
عضو مجلس إدارة شركة سوني للتأمين على الحياة (Sony Life Insurance)	١٩٩٧
كبير موظفي الاستثمار، شركة سوني لإدارة صناديق المعاشات التقاعدية (Sony Pension Fund Management)	١٩٩٦
مدير عام إدارة الشؤون المالية، شركة سوني، طوكيو	١٩٩٥
مدير عام الاستثمارات الجماعية التجارية في شعبة التخطيط المؤسسي بشركة سوني في طوكيو	١٩٩٠
عضو مجلس الإدارة المنتدب، شركة سوني لأعالي البحار، شركة مساهمة (Sony Overseas SA)	١٩٨٤
التحق بالعمل في شركة سوني	١٩٧٤
حصل على زمالة بحثية في أكاديمية العلوم بالجامعة الوطنية الأسترالية مقدمة من وزارة التجارة الدولية والصناعة	١٩٧٠
التحق بالعمل في دائرة المهن الاقتصادية بوزارة التجارة الدولية والصناعة	١٩٦٩

الرباطات

٢٠٠٤ عضو لجنة استثمار أصول المعاشات التقاعدية، مؤسسة الترويج للمدارس الخاصة وتبادل المساعدة فيما بينها في اليابان (The Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan)

١٩٩٩ عضو في المؤتمر الدولي للمعاشات التقاعدية

التعليم

١٩٦٩ تخرج من قسم الاقتصاد بجامعة هيتوتسوباشي

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ٣ أيار/مايو ١٩٤٦

الجنسية: ياباني

مداف دار

الحياة الوظيفية

الشريك المدير، شركة "تراكسيس بارتنز" المحدودة المسؤولة (Traxis Partners, LLC)، نيويورك	من عام ٢٠٠٣ حتى الآن
إدارة الأموال الشخصية وأموال الأسر، شركة تراكسيس بارتنز المحدودة المسؤولة (Traxis Partners, LLC)، نيويورك	٢٠٠١-٢٠٠٢
فترة تفرغ (قضاء وقت مع الأسرة، ممارسة نشاط في وسائل الإعلام المحلي للترويج لإصلاح الأسواق والإصلاح الاقتصادي، أنشطة خيرية)، نيودلهي، الهند	٢٠٠٠-٢٠٠١
مدير إداري، شركة "مورغان ستانلي" (Morgan Stanley & Co)، نيويورك	١٩٩٢-١٩٩٩
عضو اللجنة الإدارية التنفيذية لشركة مورغان ستانلي لإدارة الأصول (MSAM Executive Management Committee)، مورغان ستانلي، نيويورك	١٩٩٧-١٩٩٩
رئيس وحدة توزيع الأصول العالمية (Global Asset Allocation)، مورغان ستانلي، نيويورك	١٩٨٤-١٩٨٩
رئيس وحدة الأسواق الناشئة، مورغان ستانلي، نيويورك	١٩٨٤-١٩٩٩
مدير حافظة أوراق مالية، وحدة التوزيع النشط لأصول أوروبا وأستراليا/آسيا والشرق الأقصى (Active EAFE Allocation)، مورغان ستانلي، نيويورك	١٩٨٤-١٩٩٩
أحصائي استراتيجيات عالمية، مورغان ستانلي، نيويورك	١٩٨٤-١٩٩٩
مدير حافظة أوراق مالية، الأسواق الناشئة، مورغان ستانلي، نيويورك	١٩٨٤-١٩٩٩

الرباطات

يشترك بدور نشط في كل من جمعية آسيا (Asia Society)، والمؤسسة الهندية الأمريكية (American India Foundation)، ومؤسسة Breakthrough

التعليم

ماجستير في إدارة الأعمال، جامعة كارنيغي - ميلون، ١٩٨٤، بيتسبرغ، بنسلفانيا
بكالوريوس في الفيزياء (مع مرتبة الشرف)، كلية سانت ستيفن، جامعة دلهي، الهند

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٦١

الجنسية: هندي

نمير أ. قيردار

الحياة الوظيفية

المؤسس والرئيس التنفيذي وكبير الموظفين التنفيذيين، شركة "إنفستكورب" (Investcorp)، نيويورك ولندن والبحرين، منذ عام ١٩٨٢ حتى الآن
نائب رئيس مصرف "تشيس مانهاتن" (Chase Manhattan Bank)، نيويورك، ١٩٧٤-١٩٨١
مصرف "ألايد بانك إنترناشونال" (Allied Bank International)، نيويورك، ١٩٦٩-١٩٧٤

الرباطات

عضو مجلس إدارة جامعة جورج تاون، واشنطن العاصمة
عضو مجلس الأمناء، مؤسسة أيزنهاور لتبادل الزمالات، فيلادلفيا، بنسلفانيا
عضو مجلس المستشارين الدوليين، مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية، واشنطن العاصمة
عضو مجلس الأمناء، "مؤسسة بروكينغز" (Brookings)، واشنطن العاصمة
عضو المجلس الاستشاري، (Judge Business School)، جامعة كمبريدج، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
عضو المجلس الاستشاري، مدرسة الشؤون الدولية والعامه، جامعة كولومبيا، نيويورك
عضو مجلس الزائرين، كلية إدموند أ. والش للدراسات الدبلوماسية، جامعة جورج تاون،
واشنطن العاصمة
عضو مجلس العميد، كلية جون كنيدي للدراسات الحكومية، جامعة هارفارد، كمبريدج،
ماساتشوسيتس
عضو مجلس المشرفين في جامعة هارفارد، لجنة موارد الجامعة، كمبريدج، ماساتشوسيتس
عضو مؤسس لمجلس الأعمال الدولي، المنتدى الاقتصادي العالمي، جنيف، سويسرا
عضو مجلس الإدارة، هيئة مركز قطر المالي، الدوحة، قطر
عضو لجنة المستشارين الأقدم، Chatham House، لندن، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية

التعليم

كلية إدارة الأعمال بجامعة هارفارد، برنامج الإدارة العليا
جامعة فوردهام، نيويورك، ماجستير إدارة الأعمال
جامعة المحيط الهادئ، كاليفورنيا، شهادة دراسات عليا في الاقتصاد

الدرجات الشرفية

جامعة جورج تاون، واشنطن العاصمة، دكتوراه في الإنسانيات
جامعة المحيط الهادئ، كاليفورنيا، دكتوراه في القانون
الجامعة الدولية الأمريكية في لندن، ريتشموند، دكتوراه في الاقتصاد

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٣٦

الجنسية: عراقي

لينا ك. موهولو

الحياة الوظيفية

محافظة مصرف بوتسوانا	من عام ١٩٩٩ حتى الآن
نائبة محافظ مصرف بوتسوانا	١٩٩٧-١٩٩٩
إعارة، صندوق النقد الدولي	١٩٩٤-١٩٩٦
المديرة، قسم الأسواق المالية، مصرف بوتسوانا	١٩٨٩-١٩٩٤
نائبة المدير، إدارة البحوث، مصرف بوتسوانا	١٩٨٨-١٩٨٩
نائبة المدير، إدارة الموارد البشرية، مصرف بوتسوانا	١٩٨٦-١٩٨٧
أمانة مجلس الإدارة، مصرف بوتسوانا	١٩٨٢-١٩٨٥

الرباطات

رئيسة مجلس الإدارة، مصرف بوتسوانا

رئيسة صندوق المعاشات التقاعدية لمصرف بوتسوانا، رابطة المصارف المركزية الأفريقية (منطقة الجنوب الأفريقي دون الإقليمية)

عضوة مجلس الإدارة، صندوق النقد الدولي، ممثلة عن لجنة بوتسوانا النقدية والمالية الدولية؛ وعضوة ممثلة لدائرة المجموعة الأفريقية الأولى في صندوق النقد الدولي والتي تتألف من ٢١ بلدا أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وناطقة بالانكليزية (٢٠٠٠-٢٠٠٢)

عضوة مجلس الإدارة، شركة بوتسوانا لتقييم الماس، وشركة تجارة الماس في بوتسوانا، وهيئة تنظيم المؤسسات المالية غير المصرفية، وصندوق التمكين الخاص بالماس

عضوة المجلس الاستشاري، الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا

نائبة الرئيس، المعهد البوتسواني لتحليل السياسات الإنمائية، ومؤسسة جامعة بوتسوانا، وشركة الخطوط الجوية لبوتسوانا

مديرة، شركة دبسوانا للماس (Debswana Diamond Company)

عضوة لجنة أفريقيا (Commission for Africa)

عضوة المجلس الاستشاري الاقتصادي لبوتسوانا، فريق التقدم الأفريقي

عضوة اللجنة التوجيهية، منتدى الأسواق الناشئة في أفريقيا

عضوة اللجنة التوجيهية، منتدى الأسواق الناشئة في أفريقيا

التعليم

برنامج الإدارة التنفيذية، جامعة بيل، الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٩٢
ماجستير في التمويل والاستثمار، جامعة إكستر، المملكة المتحدة	١٩٩٠
بكالوريوس في الاقتصاد، جامعة جورج واشنطن، الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٨٥
دبلوم الدراسات المحاسبية والإدارية، جامعة بوتسوانا	١٩٨٣

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ١٣ شباط/فبراير ١٩٥٢

الجنسية: بوتسوانية

سيمون جيانغ

(عضو مخصص)

الحياة الوظيفية

مؤسس ورئيس شركة "ساير سيتي" الدولية المحدودة (CyberCity International Limited)،
من عام ١٩٩٨ حتى الآن

رئيس شركة "فيجن سينتشرى" (Vision Century Corporation)، هونغ كونغ، من عام
١٩٩٨ حتى الآن

موظف استثمار أقدم، دائرة إدارة الاستثمار/الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي
الأمم المتحدة، ١٩٩٢-١٩٩٨

الرباطات

أمين، صندوق كمبريدج لإنماء الصين (Cambridge China Development Trust)

عضو مجلس الإدارة، Zi Corp. (شركة كندية مقيّدة في سوق NASDAQ للأسهم)

عضو مجلس الإدارة، مصرف Rothschild الاستثماري، المملكة المتحدة

عضو مجلس الإدارة، Capital International Inc.، الولايات المتحدة الأمريكية

عضو مجلس الإدارة، صندوق الرفاه الصيني للمعوقين

عضو، المؤتمر الاستشاري السياسي لشعب الصين، المجلس الصيني الأعلى

زميل أقدم، (Judge Business School) لإدارة الأعمال، جامعة كمبريدج

مدير غير تنفيذي، شركة الصين لخدمات حقول البترول المحدودة (China Oilfield Services Ltd.)

مدير غير تنفيذي، شركة SPG Land

مدير غير تنفيذي، شركة الصين الدولية للملاحة في المحيطات (China Ocean Shipping

Company International)

مدير غير تنفيذي، مدراء الاستثمار بمصرف الصين (مشروع مشترك بين شركة مصرف

الصين الدولية (BOCI) و (Merrill Lynch/BlackRock)

مدير غير تنفيذي، شركة Leighton Asia Ltd.

التعليم

جامعة كمبريدج، درجة الدكتوراة

الجامعة الأسترالية الوطنية، درجة الماجستير

جامعة بيجين للدراسات الخارجية، درجة البكالوريوس

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٥٣

الجنسية: صيني

إيفان بيكتيه

(عضو مخصص)

الحياة الوظيفية

الشريك المدير الأقدم، مؤسسة بيكتيه وشركاه (Pictet & Cie)، حيث يتولّى المسؤولية عن المسائل الاستراتيجية العامة، والمسؤولية الإقليمية عن اليابان وأوروبا الشمالية والاتحاد الروسي، وبالأخص المسؤولية عن الخدمات الاستشارية الاستثمارية للمصرف.

شركة "مورغان ستانلي" (Morgan Stanley & Co.)، نيويورك

الرباطات

رئيس مركز جنيف المالي

الرئيس السابق لغرفة التجارة والصناعة في جنيف

الرئيس السابق لمؤسسة جنيف (Foundation for Geneva)

الرئيس السابق لرابطة جنيف لصيارفة القطاع الخاص

التعليم

كلية سانت غالن لإدارة الأعمال، سويسرا، ١٩٧٠

البكالوريا، كلية جنيف، ١٩٦٣

درس في كلية الحقوق، جامعة جنيف

البيانات الشخصية

تاريخ الميلاد: ٨ آذار/مارس ١٩٤٤

الجنسية: سويسري